Dekret Nr./N. Decreto: 9885/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Goetz Florian Rufinatscha, 20542828

Dekret / Decreto

der Amtsdirektorin / della Direttrice d'Ufficio
des Amtsdirektors / del Direttore d'Ufficio

Nr. N.

9885/2023

12.6 Straßendienst Pustertal - Servizio strade Val Pusteria

Betreff:

12.00/122305.00000E.00.02321 - Instandhaltungsarbeiten in Straßenbauhöfe

TOP HAUS AG

Errichtung eines Garagenbodens und Verputzarbeiten in den Straßenstützpunkte Gsies und Rasen

Oggetto:

12.00/122305.00000E.00.02321 - Interventi di manutenzione nei cantieri stradali

TOP HAUS spa

Costruzione del pavimento del garage e lavori di intonaco nei punti logistici di Casies e Rasun

Dekret Nr./N. Decreto: 9885/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Goetz Florian Rufinatscha, 20542828

Zweckbindugsdekret
Decreto di impegno

Zweckbindung Nr.: **D230009885**
Impegno n.:

Von: 30.05.2023
Del:

Organisationseinheit: 12.6 Straßendienst Pustertal - Servizio strade Val Pusteria
Unità organizzativa:

Dekret der/des: della Direttrice/del Direttore d'Ufficio
Tipo:

Anrechnungsj. Anno imputaz.	**Kapitel Capitolo**	**Vorm.l. Ebene Pren. I livello**	**Pos. Pos.**	**Begünstiger Fornitore**	**Betrag Importo**	**Fälligskeitdatum der Verbindlichkeit Data scadenza obbligazione**
2023	U01061.1140	D230007935	006	260904	4.025,89	03.05.2023

Begründung:

Der Direktor des Straßendienstes Pustertal
SCHICKT VORAUS, dass
die Abteilung 12 Straßendienst die Funktion des Straßeneigentümers im Sinne von Art. 14 des GvD Nr. 285 vom 30.04.92 (Straßenverkehrsordnung) ausübt;
die institutionellen Aufgaben des Straßendienstes die Überwachung, die Kontrolle und die Instandhaltung des verwalteten Straßennetzes umfassen;
die Überwachung, die Kontrolle und die Instandhaltung laut Art. 14 des Gv.D. 30.04.92, Nr. 285 erfordern, zum Zwecke der Gewährleistung der Verkehrssicherheit und des Verkehrsflusses, eine konstante Anwesenheit des Überwachungspersonals sowie den zeitnahen und unverzüglichen Einsatz des mit der Instandhaltung beauftragten Personals;
die im Straßenbereich gelegenen Anlagen zur Erhaltung dieser Straßen, wie Straßenmeistereien, Bauhöfe, Gerätehöfe, Lagergebäude und -plätze, Silos und dergleichen, gemäß Art. 15, Absatz 1 # Buchstabe d) des L.G. vom 19.08.1991, Nr. 24 Bestandteile der Straße sind;
die Abteilung Vermögensverwaltung mit Schreiben Prot. Nr. 321391 vom

Motivazione:

Il direttore del servizio strade Val Pusteria
PREMESSO che
la ripartizione 12 Servizio strade svolge la funzione di ente proprietario delle strade ai sensi dell'art. 14 del D.Lgs. 30.04.92, n. 285 (codice della strada);
fra i compiti istituzionali del Servizio strade rientrano, la sorveglianza, il controllo e la manutenzione della rete stradale in gestione;
allo scopo di garantire la sicurezza e la fluidità della circolazione la sorveglianza, il controllo e la manutenzione di cui all'art. 14 del D.Lgs. 30.04.92, n. 285, richiedono una presenza continua del personale di sorveglianza ed il tempestivo e celere intervento del personale manutentore;
ai sensi dell'art. 15, comma 1 # lett. d) del L.P. 19.08.1991, n. 24 le strutture collocate nell'ambito della strada destinate alla manutenzione delle stesse, quali officine, cantieri, cortili per le attrezzature, edifici ed aree per depositi, silos e simili, sono parti della strada;
la Ripartizione Amministrazione del patrimonio ha trasferito alla Ripartizione 12 Servizio strade con lettera prot. n. 321391 del 29.04.2021 la somma complessiva di € 300.000,00 sul capitolo U01061.1140 per interventi manutentivi nei cantieri e punti logistici stradali;
il Servizio strade deve approvvigionarsi delle prestazioni indicate in oggetto per

Dekret Nr./N. Decreto: 9885/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Goetz Florian Rufinatscha, 20542828

29.04.2021 der Abteilung 12 Straßendienst den Gesamtbetrag von 300.000,00 € auf dem Kapitel U01061.1140 für Instandhaltungseingriffe in den Straßenbauhöfen und -stützpunkten zur Verfügung gestellt hat; der Straßendienst für die Wahrnehmung der institutionellen Aufgaben die im Betreff angeführten Leistungen ankaufen muss; NIMMT EINSICHT in das Ausgabenprogramm 2022 für die ordentliche Instandhaltung der Straßenbauhöfe und -stützpunkte, welche mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 8056 vom 03.05.2021 genehmigt worden ist; in den Kostenvoranschlag der nachstehend angeführten Firma; in den Art. 21-ter, Abs 2; des LG 1/2002; in den Art. 1, Abs. 2 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher festlegt, dass alle Verfahren zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen und alle entsprechenden Bewertungen den Grundsätzen der Verhältnismäßigkeit, der Angemessenheit und der Transparenz gerecht werden müssen; In den Art. 26, Abs. 2 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, der vorsieht, dass die Vergabestellen Aufträge für Arbeiten, Dienstleistungen oder Lieferungen unter 40.000,00 € mittels Direktauftrag vergeben können; in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 15309 vom 23.08.2019, mit welchem den Amtsdirektoren der Ämter des Straßendienstes im Rahmen ihrer Zuständigkeitsbereiche die Befugnis gemäß Art. 6, Absatz 12 des L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993 für die Ermächtigung	poter svolgere i propri compiti istituzionali; VISTO il programma di spesa 2022 per la manutenzione ordinaria dei cantieri e punti logistici stradali, approvato con decreto del direttore di ripartizione n. 8056 del 03.05.2021; il preventivo di spesa della ditta appresso indicata; l'art. 21-ter, comma 2 della L.P. 1/2002; l'art. 1, comma 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16 il quale stabilisce che tutte le procedure di aggiudicazione di appalti pubblici e le relative valutazioni debbano ispirarsi ai principi di proporzionalità, adeguatezza e trasparenza; l'art. 26, comma 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16, il quale prevede che per affidamenti di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a 40.000 euro le stazioni appaltanti possano procedere mediante affidamento diretto; il decreto del Direttore di ripartizione n. 15309 del 23.08.2019, con il quale ai direttori d'ufficio del Servizio strade è stata delegata, nell'ambito delle proprie competenze, la funzione autorizzatoria per la stipulazione di contratti d'importo inferiore a € 40.000,00 inerenti a lavori, servizi e forniture, ai sensi dell'art. 6, comma 12 della L.P. 22.10.1993, n. 17; RITENUTO conveniente affidare l'incarico per l'esecuzione della prestazione in oggetto alla ditta appresso indicata perché; -- la sede della ditta si trova nel comprensorio gestito dal Servizio Strade e così possono essere evitati trasporti su lunghe percorrenze, che comporterebbero sia maggiori costi di trasporto che un maggior dispendio di tempo da parte dei cantonieri;

Dekret Nr./N. Decreto: 9885/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Goetz Florian Rufinatscha, 20542828

zum Abschluss von Verträgen für Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen mit Auftragswerten unter 40.000,00 € übertragen worden ist; ERACHTET es als zweckdienlich, den Auftrag für die Ausführung der im Betreff genannten Leistung der nachstehend angeführten Firma zu erteilen, weil -- der Sitz der Firma im Arbeitsbereich des Straßendienstes und somit lange Anfahrtswege vermeiden werden, die sowohl höhere Transportkosten als auch einen höheren Zeitaufwand der Straßenwärter mit sich bringen würden; -- eine hohe Zufriedenheit, bezogen auf die unten angeführten Punkte, über bereits durchgeführte Leistungen besteht: - Qualität und ordnungsgemäße Ausführung der Leistung; den angebotenen Preis für die im Betreff angeführten Dienstleistungen als angemessen; STELLT FEST, dass für die in Auftrag zu gebenden Leistungen die objektive Unmöglichkeit bestätigt wird, hierfür auf die innerhalb der Verwaltungseinheit und landesintern zur Verfügung stehenden Personalressourcen oder Maschinen und Geräte zurückgreifen zu können; die Agentur für öffentliche Verträge AOV für die im Betreff genannten Dienstleistungen keine Rahmenvereinbarung abgeschlossen hat; die Agentur für öffentliche Verträge AOV für die im Betreff genannten Dienstleistungen keine Referenzpreise veröffentlicht hat; gemäß Art. 56 des GvD 118/2011 alle passiven rechtlich wirksamen Verbindlichkeiten registriert werden	-- risulta una soddisfazione alta, riferita ai punti sottoelencati, relativa a precedenti forniture: - qualità / regolare esecuzione della prestazione; congruo il prezzo offerto per i servizi in oggetto; CONSIDERATO che per le prestazioni di cui nell'incarico è stata accertata l'impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane o i mezzi e le attrezzature disponibili all'interno dell'unità amministrativa rispettivamente dell'amministrazione provinciale; non sono attive convenzioni dell'Agenzia per i contratti pubblici ACP relative al servizio indicato in oggetto; per la prestazione in oggetto non risultano pubblicati prezzi di riferimento sul sito dell'Agenzia per i contratti pubblici ACP; ai sensi dell'art. 56 del D.Lgs 118/2011 tutte le obbligazioni giuridicamente passive devono essere registrate quando l'obbligazione è perfezionata, con imputazione all'esercizio in cui l'obbligazione viene a scadenza; la relativa spesa risulta già prenotata con il provvedimento di approvazione del programma di spesa per interventi di manutenzione fino 200.000,00 € ai sensi dell'art. 48, comma 3 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1; l'unità organizzativa competente, successivamente al perfezionamento dell'atto gestionale, provvede sensi dell'art. 48, comma 3 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 alla registrazione dell'impegno della spesa, senza ulteriori adempimenti;

Dekret Nr./N. Decreto: 9885/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Goetz Florian Rufinatscha, 20542828

	müssen, sobald sie abgeschlossen werden und dem Haushaltsjahr zugeordnet werden müssen, in dem die Verbindlichkeit einlösbar wird; die entsprechende Ausgabe bereits mit der Maßnahme vorgemerkt wurde, mit welcher das Ausgabenprogramm für Instandhaltungsmaßnahmen bis zu 200.000,00 gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 genehmigt wurde; die zuständige Organisationseinheit nach Abschluss des Geschäftsaktes die Ausgabenzweckbindung gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 ohne weitere Verpflichtungen vornimmt;	

Daten des Begünstigters:			**Dati del creditore:**
260904	TOPHAUS AG .	JULIUS-DURST-STRASSE 100 39042 BRIXEN (BZ) - IT	02560430213

In Erwägung des Vorausgeschickten verfügt	Tutto ció premesso decreta
die direkte Beauftragung der im Betreff angeführten Leistungen gemäß Art. 26, Abs. 2 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 an die Firma TOP HAUS AG wird ermächtigt.	di autorizzare l'affidamento diretto delle prestazioni in oggetto ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16, all'impresa TOP HAUS spa.
die entsprechende Gesamtausgabe von € wird wie folgt zweckgebunden: 4.025,89	di impegnare la relativa spesa complessiva di euro 4.025,89 come sotto dettagliata:

Anrechnungsjahr **Anno di imputazione**	**Kapitel** **Capitolo**	**Betrag** **Importo**
2023	U01061.1140	4.025,89

Dekret Nr./N. Decreto: 9885/2023. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Goetz Florian Rufinatscha, 20542828

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

RUFINATSCHA GOETZ FLORIAN

31/05/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Goetz Florian Rufinatscha

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

31/05/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma